



Rapport d'activités

2023

2024



SRIEQ

Table des matières



Sujets	Pages
Mission et vision du SRIEQ	4
Valeurs du SRIEQ	5
Mot du président	6
Mot de la directrice	7
Conseil d'administration	8
L'équipe du SRIEQ	12
Hommage à Michel Robert	13
Ressources humaines	14
Statistiques 2023-2024	17
Perspectives 2024-2025	28
Adhésions et représentations	29

Notre mission



Coordonner un service d'interprétation ou d'aide à la communication pour toute personne sourde, malentendante ou sourde-aveugle devant entrer en contact avec des personnes entendantes et pour toute personne entendant devant entrer en contact avec des personnes ayant une déficience auditive, afin de leur permettre d'établir une communication satisfaisante et adéquate, et ce, pour le bien-être des deux parties.

La raison d'être du SRIEQ est d'accroître l'autonomie des personnes sourdes, malentendantes et sourdes-aveugles en leur offrant les ressources appropriées (interprètes ou agents d'aide à la communication).



Notre vision

« Le SRIEQ est la référence dans le domaine de l'accessibilité communicationnelle. Il se distingue par sa proactivité, son agilité et sa créativité. Le SRIEQ est reconnu comme l'employeur de choix dans son domaine. »



En effet, c'est la vision qui détermine les stratégies et, par conséquent, toutes les actions tactiques qui en découlent. Définir une vision, c'est y croire et mettre tout en œuvre pour la réaliser. C'est pourquoi le SRIEQ mettra en place, au cours des prochains mois, des comités dans le but d'élaborer les objectifs pour l'ensemble de l'organisation; un plan stratégique sera concrétisé pour réaliser notre vision.

Nos valeurs



Respect

On agit avec considération, écoute et discrétion tant envers nos employés, que nos clients et partenaires.

Dévouement

On vise l'excellence en toute circonstance et on cherche constamment à s'améliorer pour offrir le meilleur service possible à nos clients.

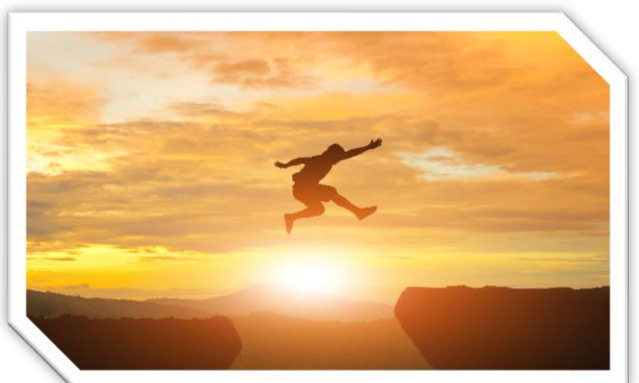


Intégrité

On s'engage à être transparent et intègre dans chacune de nos pratiques professionnelles afin de permettre à chacun de se développer dans un environnement sain.

Courage

On accepte qu'on puisse faire des erreurs, on assume la responsabilité et on s'efforce d'être innovant pour atteindre les résultats souhaités.



Mot du président



Chers membres et partenaires du SRIEQ,

Je souhaite d'abord exprimer ma profonde gratitude à tous nos membres, partenaires et employés pour leur soutien continu et leur dévouement. Votre engagement et votre passion sont les piliers de notre réussite. Chaque contribution, qu'elle soit grande ou petite, joue un rôle crucial dans la réalisation de nos objectifs communs.

Alors que nous nous tournons vers l'avenir, nous restons fermement déterminés à poursuivre notre mission avec la même énergie et détermination. Le SRIEQ continuera d'innover, de s'adapter et de soutenir la communauté, tout en restant fidèle à ses valeurs fondamentales de respect, de dévouement, d'intégrité et de courage.

Je suis convaincu que, grâce à votre soutien continu, le SRIEQ continuera à prospérer et à jouer un rôle clé dans notre communauté. Ensemble, nous construisons un avenir prometteur et durable, où chaque voix est entendue et valorisée.

Sincèrement,

Sébastien McKenny

Président du Conseil d'Administration du SRIEQ

Mot de la directrice



*U*ne autre année se termine et c'est maintenant l'heure du bilan !

D'abord, je tiens à remercier tous ceux qui contribuent à la réussite du SRIEQ. Notre précieuse clientèle sourde, malentendante et sourde-aveugle qui n'hésite pas à faire appel à nos services et qui s'adapte aux disponibilités. Nos chers partenaires qui collaborent en réservant à l'avance et en fournissant la documentation requise pour la préparation des interprètes afin d'assurer d'excellents services. Notre personnel, soucieux d'offrir un bon service afin de maintenir nos standards de qualité. Nos dévoués administrateurs qui s'impliquent bénévolement et qui veillent à la pérennité de l'organisme. Merci à vous tous !

Tel que le proverbe africain allègue : « Seul on va plus vite, ensemble on va plus loin. »

En effet, la preuve n'est plus à faire ! Cibler et regrouper divers talents autour de la table du conseil d'administration permet de partager les compétences et de répartir solidairement toutes les tâches et responsabilités qui incombent aux administrateurs, et ce, en complémentarité à celles de la direction.

Sortir de sa zone de confort, mettre en place de nouvelles façons de faire, se questionner sur ce qui a été fait, ce qui se fait et ce qui pourrait être fait est un chemin nécessaire pour amener l'organisation à poursuivre ses objectifs et à atteindre notre vision. Est-ce que ce sera un chemin facile et sans obstacle? Assurément non, mais l'important sera de maintenir le cap, faire preuve d'ouverture et prendre les décisions éclairées pour le bien-être du SRIEQ et de tous ceux qui gravitent autour de l'organisme.

Se dépasser, atteindre nos objectifs et constater tout le chemin parcouru, c'est gratifiant et il faut prendre le mérite ENSEMBLE.

Merci et bonne continuité à tous !

Denise Thibault
Directrice du SRIEQ

Conseil d'administration



Sebastien McKenny
Président
Membre individuel (03)



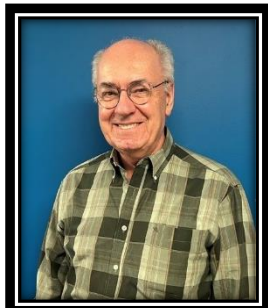
David Lee C. Riopel
Vice-Président
Membre individuel (03)



Manon Desharnais
Secrétaire
Membre individuelle (03)



Annie O' Farrell
Trésorière
Membre individuelle (03)



Pierre Guay
Administrateur
Membre individuel (12)



Josée Lacroix
Administratrice
Membre individuelle (03)



Audrey Rodrigue
Administratrice
Membre individuelle (03)

Conseil d'administration



Louise Bernier
Administratrice
Membre individuelle (03)



Frédéric Therrien
Administrateur
Membre individuel (03)

Assemblée générale extraordinaire

L'assemblée générale extraordinaire a eu lieu le 9 mai 2023. Les membres ont effectué la lecture et l'adoption des nouveaux *Statuts et règlements* du SRIEQ.



Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale annuelle du SRIEQ s'est tenue le 27 juin 2023. Le nombre de personnes ayant assisté à la rencontre est supérieur au 10% de présence requise, tel qu'énoncé dans les *Statuts et règlements* du SRIEQ.



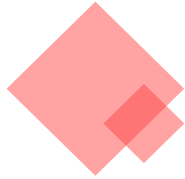
Réunions du conseil d'administration

Cette année, les membres du conseil d'administration se sont rencontrés à six (6) reprises.

- Mardi 9 mai 2023
- Mardi 27 juin 2023
- Mardi 12 septembre 2023
- Mardi 7 novembre 2023
- Mardi 16 janvier 2024
- Mercredi 13 mars 2024



Nouveaux administrateurs



Nous accueillons Audrey Rodrigue en tant qu'administratrice au conseil d'administration. Elle est membre individuelle depuis le 16 janvier 2024, elle apporte son expertise en communication au sein de notre équipe, étant elle-même membre de la communauté sourde. Nous la remercions vivement pour sa contribution.



Nous accueillons Frédéric Therrien en tant qu'administrateur au conseil d'administration. Il est membre individuel depuis le 13 mars 2024, il enrichit notre équipe par son expertise en technologie et son engagement envers la communauté sourde. Nous le remercions chaleureusement pour sa contribution précieuse.



Nous accueillons Louise Bernier en tant qu'administratrice au conseil d'administration. Elle est membre individuelle depuis le 13 mars 2024, elle contribue à enrichir notre organisme par son dévouement à son développement et son expertise, en tant que membre actif de la communauté sourde. Nous lui exprimons toute notre gratitude.





Les comités :


- **Comité de gouvernance** : Sebastien McKenny, David Lee C. Riopel, Annie O'Farrell et Manon Desharnais.
- **Comité communication/événement du 35^e anniversaire du SRIEQ** : Manon Desharnais, Annie O'Farrell, Nancy Loubier, Josée Lacroix et Denise Thibault.
- **Comité de recrutement/évaluation de la direction et des administrateurs** : Sebastien McKenny et David Lee C. Riopel.
- **Comité de financement** : Annie O'Farrell, Josée Lacroix et Denise Thibault.

Les membres se rapprochent du personnel :



- Info CA (à la suite des séances).
- 5 à 7 Oktoberfest (28 septembre 2023)
- Souper du temps des fêtes (16 décembre 2023)

Les membres ont travaillé principalement sur les dossiers suivants :

- Définir le rôle et les responsabilités de la direction.
- Participer au 1^{er} événement de Desjardins « *Ensemble pour notre milieu* » pour faire connaître l'organisation du SRIEQ à d'autres organismes. Karina Grégoire, directrice adjointe, et Sébastien McKenny, président du conseil d'administration nous représentaient lors de cet événement.
- Réalisation d'un sondage auprès de la clientèle et des employés afin d'amorcer la planification stratégique sous de nouveaux angles. 
- Manon Desharnais et Audrey Rodrigue ont tenu le groupe de discussion avec la clientèle pour l'élaboration de la planification stratégique. David Lee C. Riopel et Josée Lacroix ont animé ceux avec les employés.
- Participation de Denise Thibault et Manon Desharnais au 5 à 7 de Bénévoles Expertise et Alliance Action Bénévole le 27 février 2024, permettant le recrutement de nouveaux administrateurs.

L'équipe du SRIEQ



Équipe administrative	Agent(e)s d'aide à la communication
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Denise Thibault, directrice ➤ Karina Grégoire, directrice adjointe ➤ Nancy Loubier, répartitrice ➤ Annie Gagné, technicienne à la comptabilité ➤ Catherine Carrier, agente de secrétariat 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Annick Bouchard, Saguenay-Lac-Saint-Jean ➤ Diane Cyr, Gaspésie ➤ Kevin Demers, Côte-Nord ➤ Valmont Dubé, Bas-Saint-Laurent ➤ Katie G. Caron, Chaudière-Appalaches

Interprètes en poste		
Capitale-Nationale	Mauricie-Centre-du-Québec	Chaudière-Appalaches
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Marie Boulet (L-P-T) ➤ Karine P. Bouliane (L) ➤ Suzanne Jutras (L-T) ➤ Julie Lanthier (L-T) ➤ Ludivine Pyot (L-T) ➤ Sarah-Anne Vidal (L) ➤ Lyne Voyer (L-T) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Alice Dumais (L) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Caroline Latulippe (L) ➤ Sarah Lizotte (L)

Interprètes de la liste de rappel		
Capitale-Nationale	Mauricie-Centre-du-Québec	Chaudière-Appalaches
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Rachel Allard (L) ➤ Mireille Beaudoin (O) ➤ Geneviève Beauséjour (L-P-T) ➤ Johanne de Senneville (L) ➤ Julie-Christine Gaudreau (O) ➤ Nancie Giguère (L-P) ➤ Nathalie Gilbert (L-P-T) ➤ Linda Gingras (L) ➤ Lise Raymond (L) ➤ Marlène Turgeon (L-O) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Catherine Beauregard (O) ➤ David Bergeron (L-T-O) ➤ Maryse Dorion (L) ➤ Émilie Hamel (L) ➤ Cathy Leblanc (L-O-T) ➤ Nancy Morin (O) ➤ Isabelle Proulx (O) 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Ellen Boucher (O) ➤ Nathalie Brosseau (L-T) ➤ Kim Pelletier (L)

* (L) LSQ / (T) Tactile / (O) Oraliste / (P) Pidgin

Hommage à Michel Robert



Nous souhaitons rendre hommage à l'un de nos interprètes : Michel Robert. Décédé le 11 novembre 2023 à l'âge de 66 ans, il était l'un des interprètes en LSQ pour le SRIEQ depuis plusieurs années.

Sa disponibilité et son dévouement envers la communauté sourde resteront gravés dans nos mémoires. Il a laissé une empreinte permanente dans nos esprits et nos cœurs, il continuera à vivre à travers nos souvenirs et nos pensées.

Nous sommes de tout cœur avec sa famille et ses amis et nous leur offrons nos condoléances les plus sincères.



De toute l'équipe du SRIEQ

Ressources humaines 2023-2024



Personnel du SRIEQ

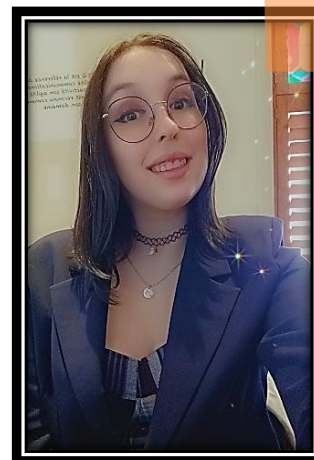
Dans nos perspectives pour l'année 2023-2024, nous avons comme objectif de pourvoir le poste d'agente de secrétariat.

Catherine Carrier s'est jointe à l'équipe le 16 octobre 2023.

Elle assurera les tâches de secrétariat et donnera un coup de main à la répartition.

Son intérêt pour les arts et les communications seront un atout pour l'organisme.

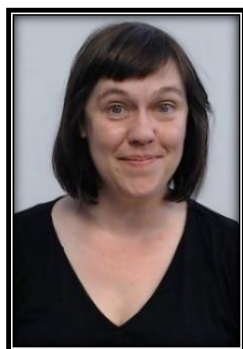
Bienvenue au SRIEQ !



Rayonnement du SRIEQ

Tout au long de l'année 2023-2024, la présence d'interprètes lors de la période de questions et de réponses orales à l'Assemblée nationale du Québec s'est poursuivie. Julie Lanthier et Sarah-Anne Vidal ont rejoint l'équipe cette année.

Félicitations à vous toutes, nous sommes fiers du travail accompli !



Karine P. Bouliane



Nancie Giguère



Julie Lanthier



Sarah-Anne Vidal

Ressources humaines 2023-2024



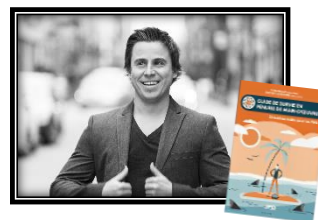
Quelques accomplissements

- Karina Grégoire, directrice adjointe du SRIEQ, a rencontré les étudiants du cours « Communauté sourde » du programme d'attestation d'études collégiales (AEC) en « Communication et études sourdes ». L'objectif de ces rencontres était de faire connaître le SRIEQ aux étudiants et de les inviter à venir nous rencontrer pour discuter des opportunités d'emploi sein de notre SRI.



- Madame Grégoire a également participé à des colloques et des formations offertes par des organismes comme Espace OBNL, l'Ordre des conseillères en ressources humaines, Axxio, Cain Lamarre, etc.

- Karina Grégoire a également participé au lancement du livre « *Guide pour survivre en pénurie de main-d'œuvre* » par Vincent Laverdière. Elle a pu rencontrer différents partenaires afin de promouvoir la visibilité du SRIEQ et de faire connaître notre organisation.



- Une ancienne collègue du SRIEQ, madame Annick Trépanier, a également publié le livre « *Diriger avec courage Manager avec cœur* ». Madame Grégoire a assisté au lancement de son livre le 27 mars 2024 à Chicoutimi.

- Nous avons collaboré avec le théâtre du Trident à la promotion de la pièce « *Pompières et pyromanes* » du 7 novembre au 2 décembre 2023. Nous sommes fiers de Karine P. Bouliane qui a rendu accessible en LSQ ces représentations en tant que comédienne interprète.



- Le 2 décembre 2023, mesdames Denise Thibault et Karina Grégoire ont participé au 30^e anniversaire du SIVET.

Ressources humaines

2023-2024



Rencontre du personnel

Au courant de l'année, madame Karina Grégoire a fait preuve de rigueur en maintenant à l'agenda les rencontres mensuelles, avec le personnel. Notez qu'en été, les réunions mensuelles sont en suspens. L'objectif est d'assurer une communication efficace et d'informer les employés des nouvelles courantes, mais aussi des projets à venir. Ces rencontres sont également l'occasion d'échanger ensemble et de partager des expériences du quotidien. Au courant de l'année 2023-2024, il y a eu:

Dix (10) rencontres Zoom avec tous les employés.



Dix (10) rencontres Zoom avec les agent(e)s d'aide à la communication.










Comité d'évaluation des services régionaux d'interprétation (SRI)

Le SRIEQ poursuit sa collaboration avec les autres SRI pour le programme d'évaluation des compétences des interprètes. Pour l'année 2023-2024, le SRIEQ n'a reçu aucune candidature à la présélection. Cependant, deux candidates se sont présentées à l'évaluation pratique pour accéder à un niveau supérieur.



Témoignant des résultats annuels, la section des statistiques est essentielle à ceux qui s'intéressent aux chiffres atteints en cours d'année. Ces résultats permettent à la direction d'analyser le nombre de rendez-vous, toutes les heures de service en actes professionnels, ainsi qu'en temps de déplacement. Cela permet de définir les cibles à atteindre pour la prochaine année.

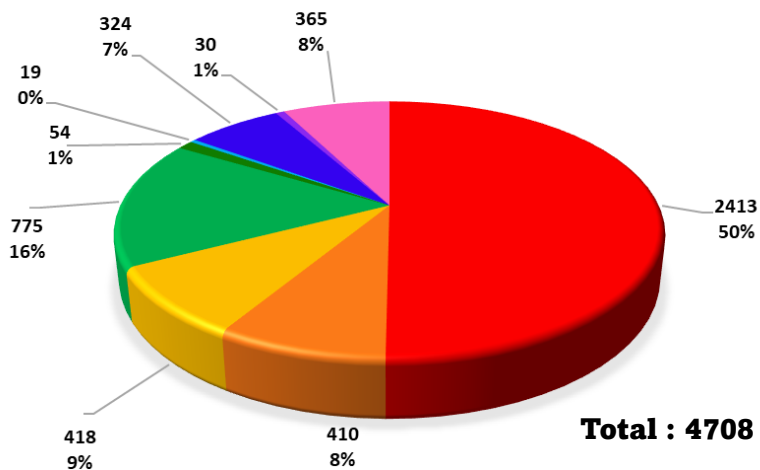
Légende

-  Santé et services sociaux (SSS) - Cliniques diverses, hôpitaux, centre de réadaptation, etc.
-  Services et biens de consommation (SBC) - Banques, notaires, avocats, assurances, magasins, etc.
-  Services publics et parapublics (SPP) - SAAQ, Régie du logement, Emploi Québec, etc.
-  Travail (TRA) - Entrevues d'embauche, réunions de travail, évaluations, formations, etc.
-  Soutien aux familles (SFA) - Garderie, rencontres de bulletins, processus de deuil, etc.
-  Formation et apprentissage (FAP) - Éducation populaire, premiers soins, informations, etc.
-  Vie associative et communautaire (VAC) - Célébrations religieuses, CA, comités divers, etc.
-  Scolaire (SCO) - Affectations de remplacement de projet spécifique (MELS*)
-  Service d'aide à la communication (SAC) - Aide aux Sourds (dans certaines régions)

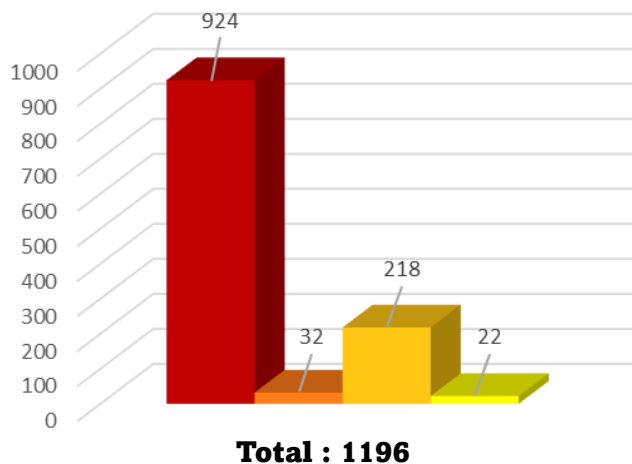
*Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport



NOMBRE DE RENDEZ-VOUS

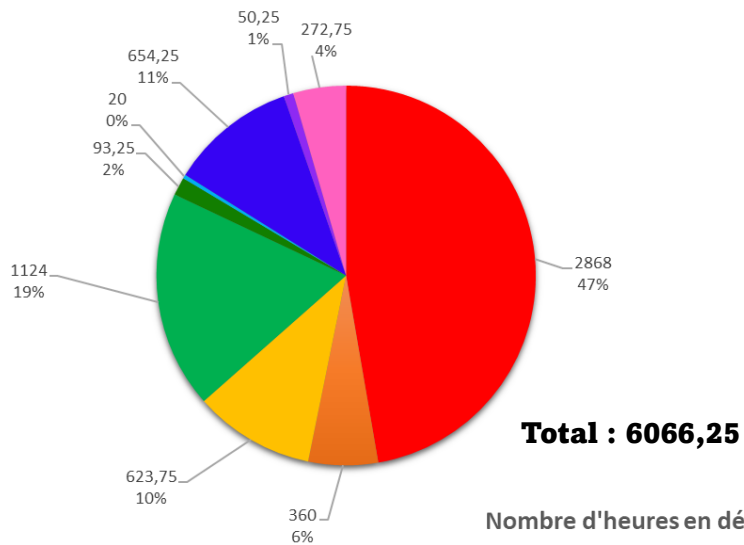


Nombre de clients

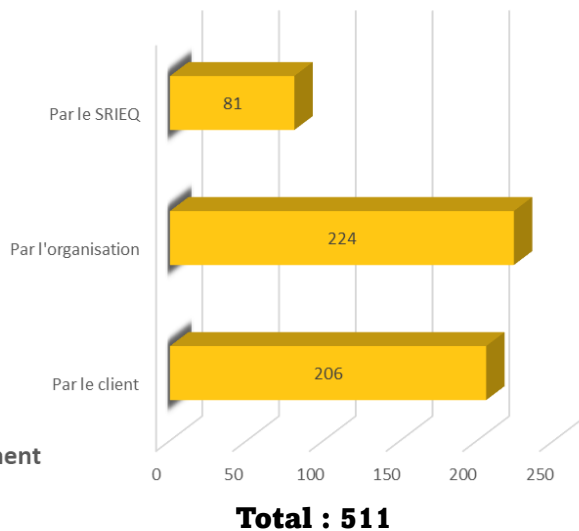


■ LSQ ■ Pidgin ■ Oraliste ■ Tactile

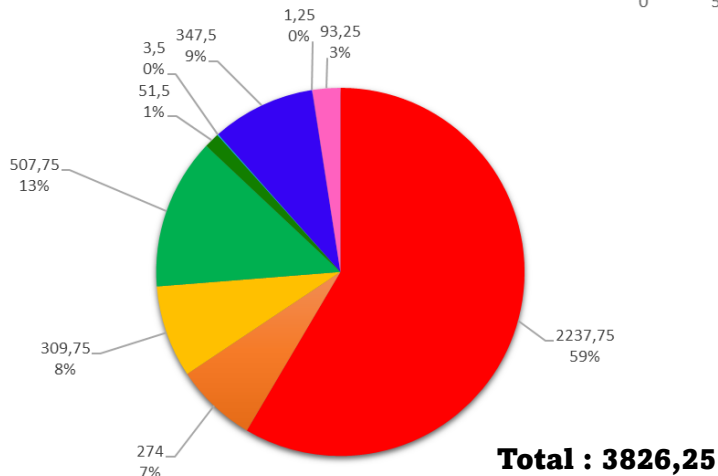
Nombre d'heures en interprétation



Nombre d'annulations



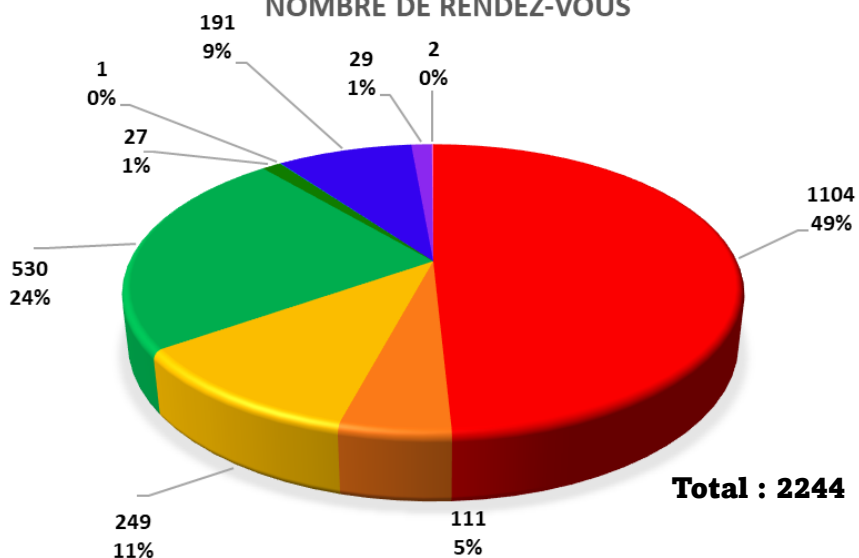
Nombre d'heures en déplacement



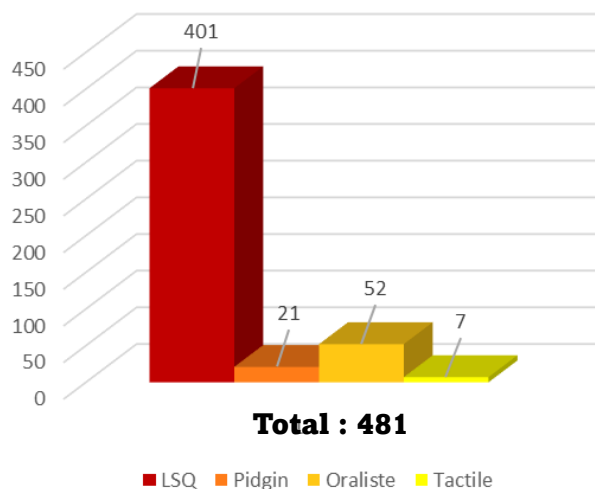
Capitale-Nationale



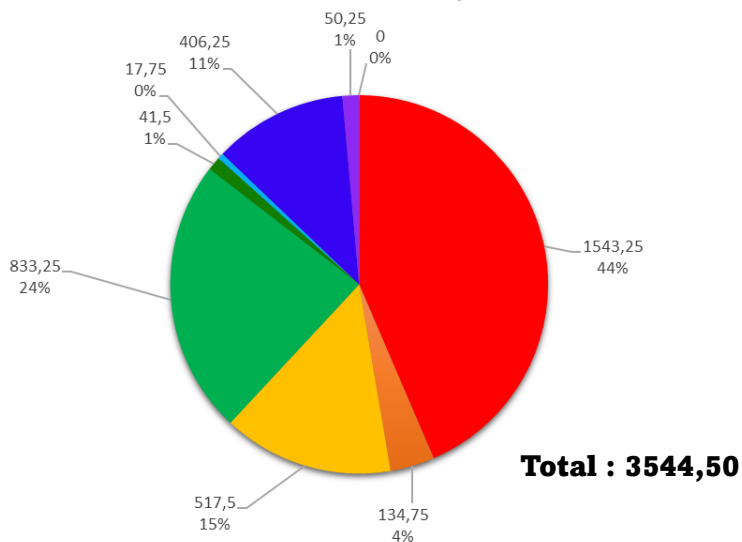
NOMBRE DE RENDEZ-VOUS



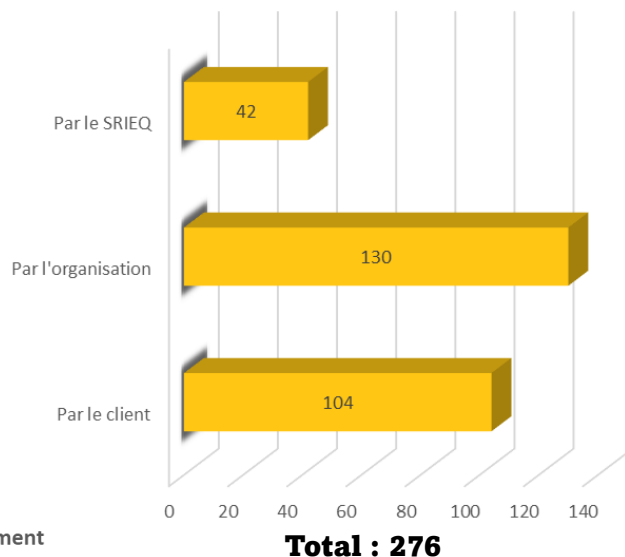
Nombre de clients



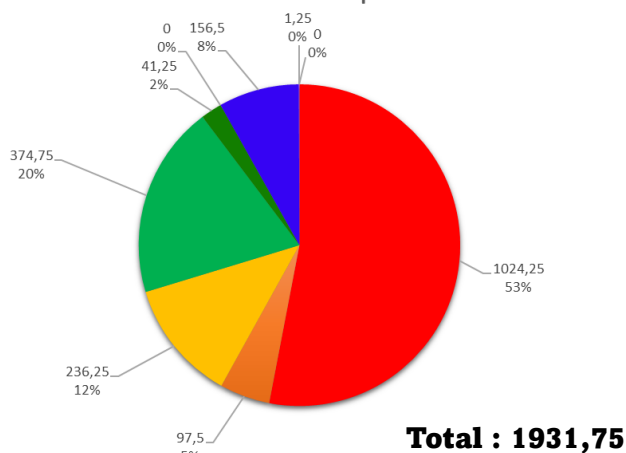
Nombre d'heures en interprétation



Nombre d'annulations



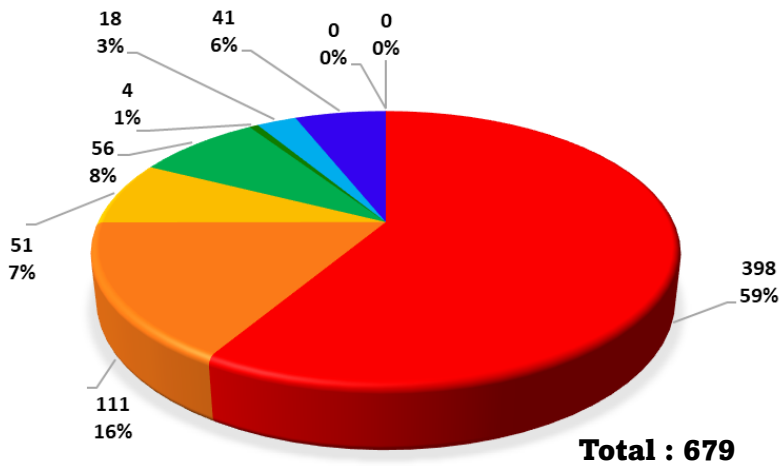
Nombre d'heures en déplacement



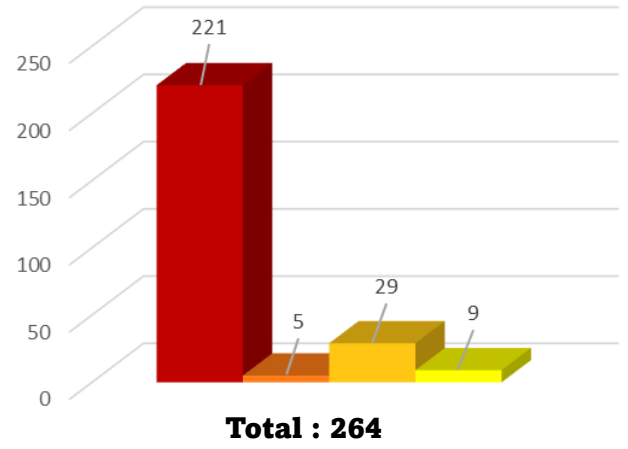
Mauricie Centre-Du-Québec



NOMBRE DE RENDEZ-VOUS

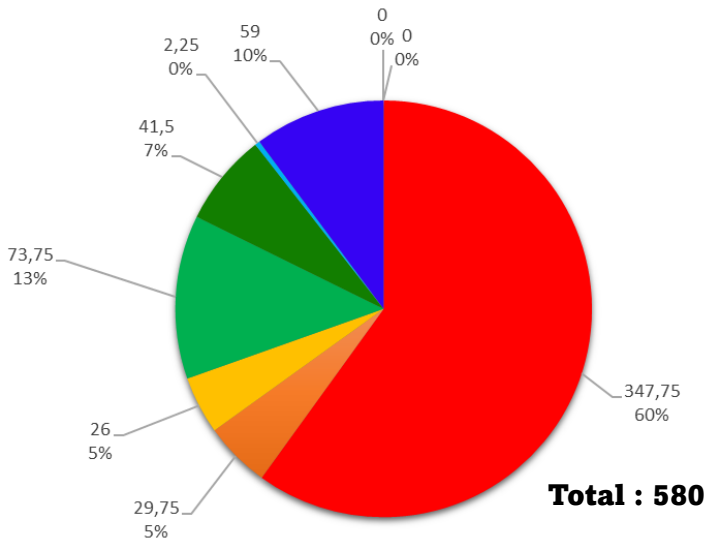


Nombre de clients

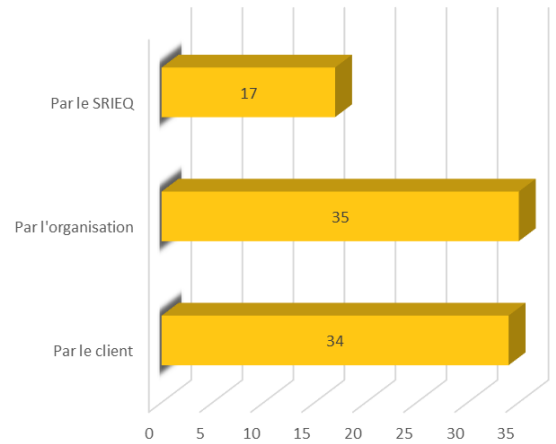


■ LSQ ■ Pidgin ■ Oraliste ■ Tactile

Nombre d'heures en interprétation

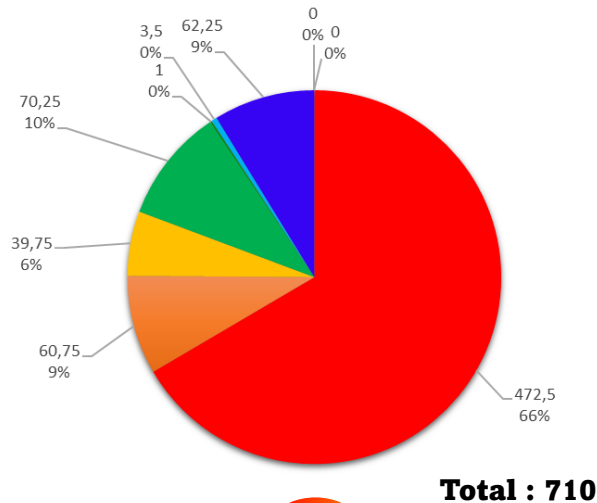


Nombre d'annulations



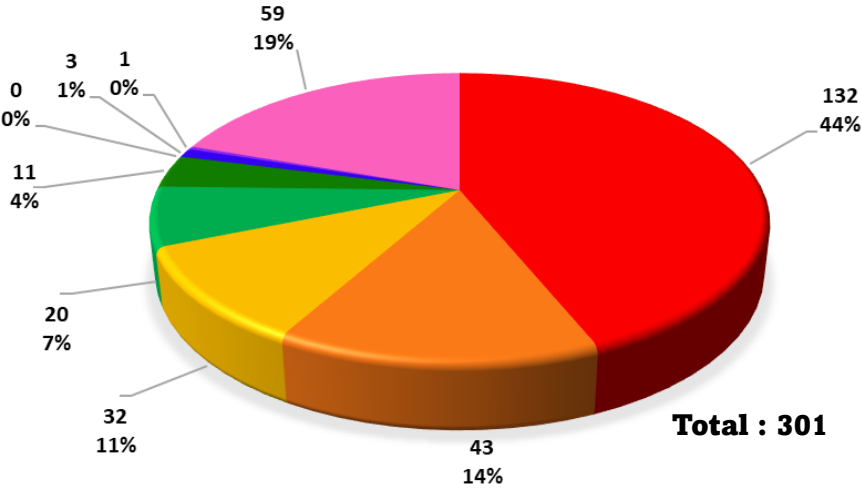
Total : 86

Nombre d'heures en déplacement

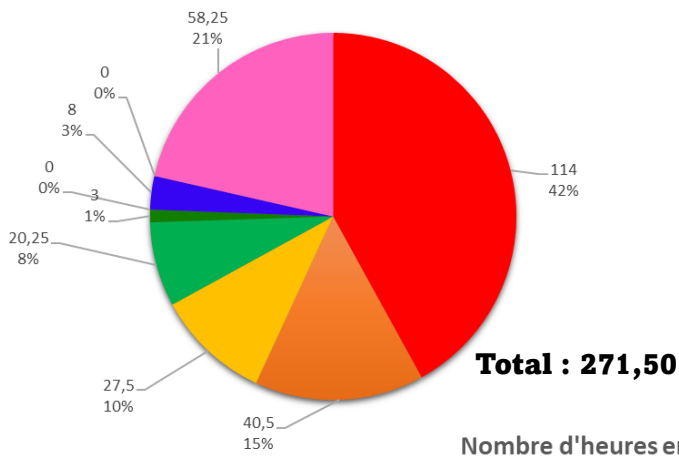




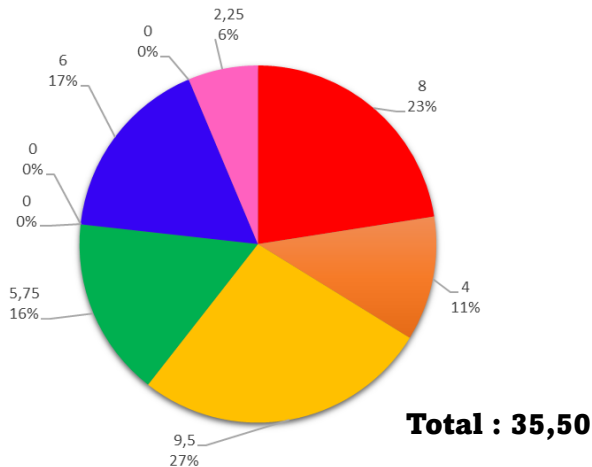
NOMBRE DE RENDEZ-VOUS



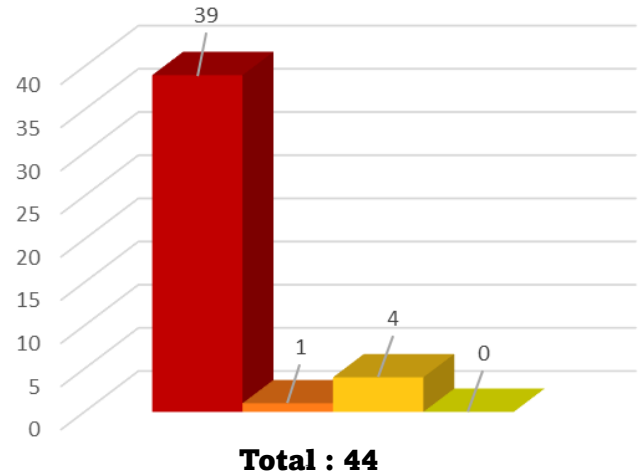
Nombre d'heures en interprétation



Nombre d'heures en déplacement

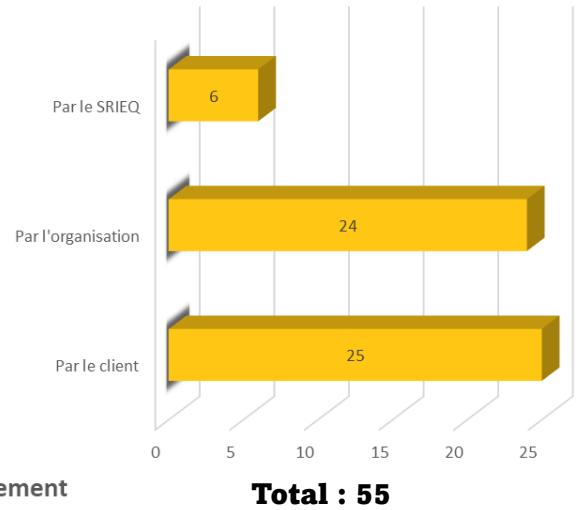


Nombre de clients



■ LSQ ■ Pidgin ■ Oraliste ■ Tactile

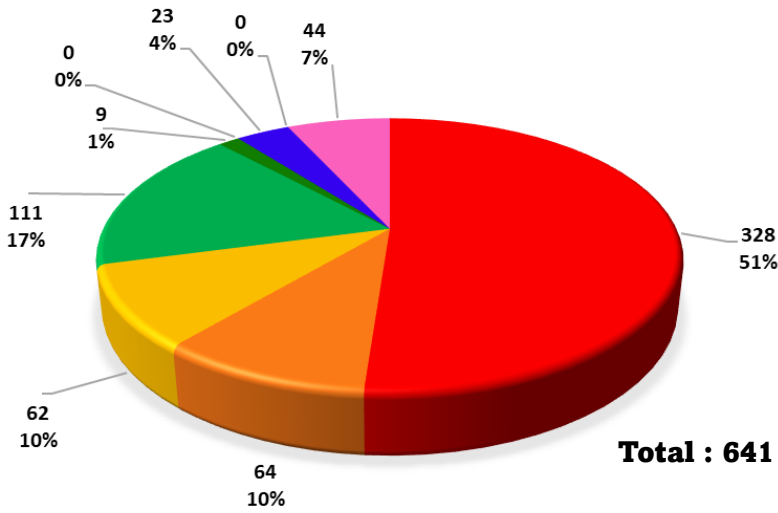
Nombre d'annulations



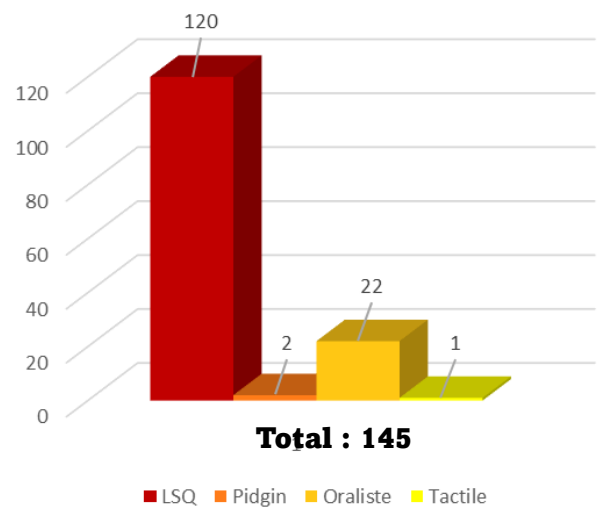
Chaudière-Appalaches



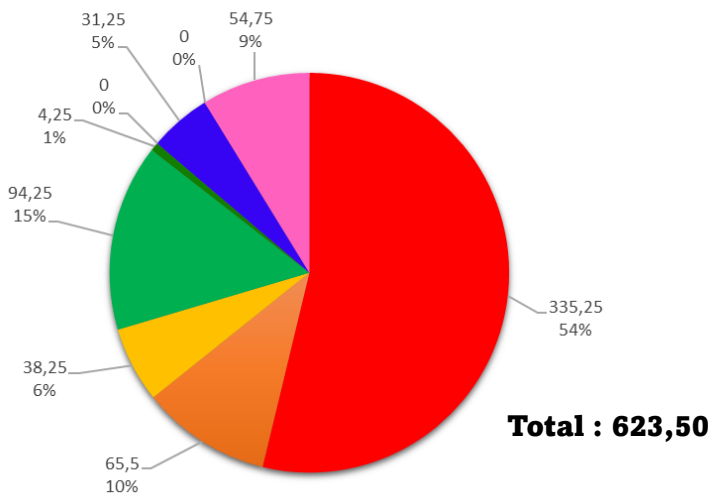
NOMBRE DE RENDEZ-VOUS



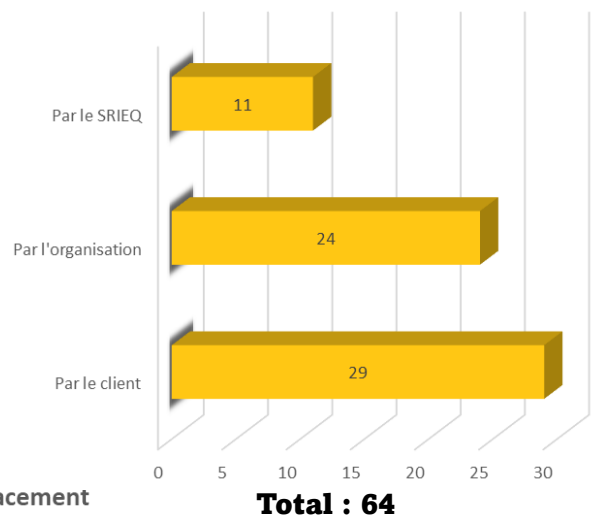
Nombre de clients



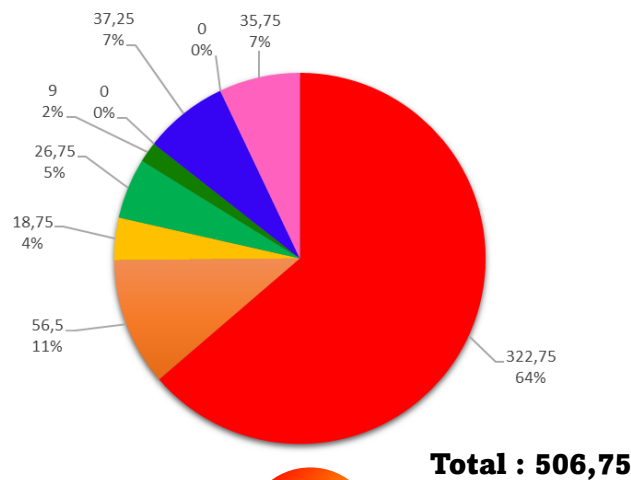
Nombre d'heures en interprétation



Nombre d'annulations



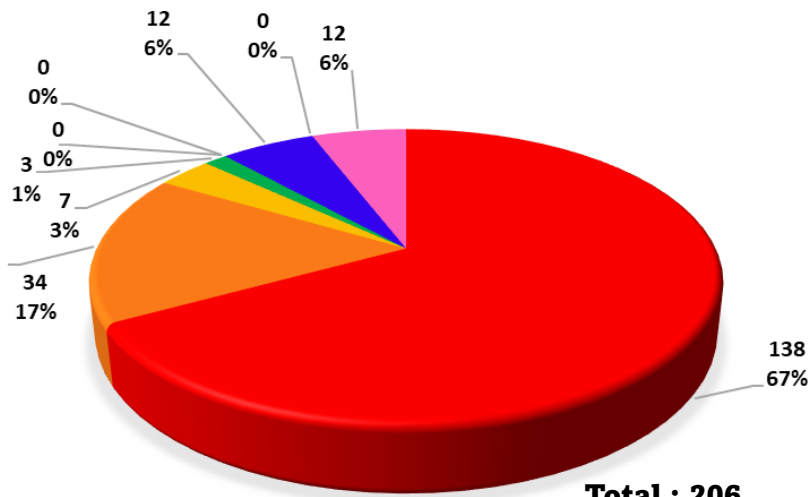
Nombre d'heures en déplacement



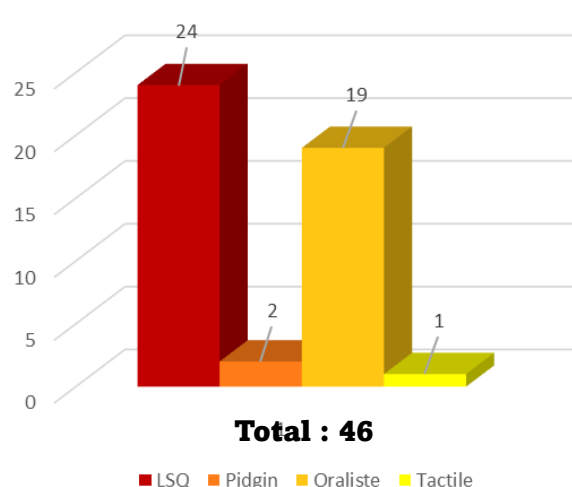
Bas-Saint-Laurent



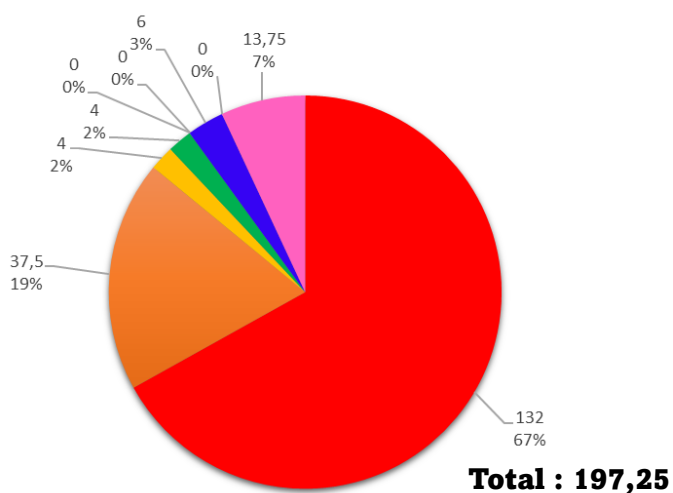
NOMBRE DE RENDEZ-VOUS



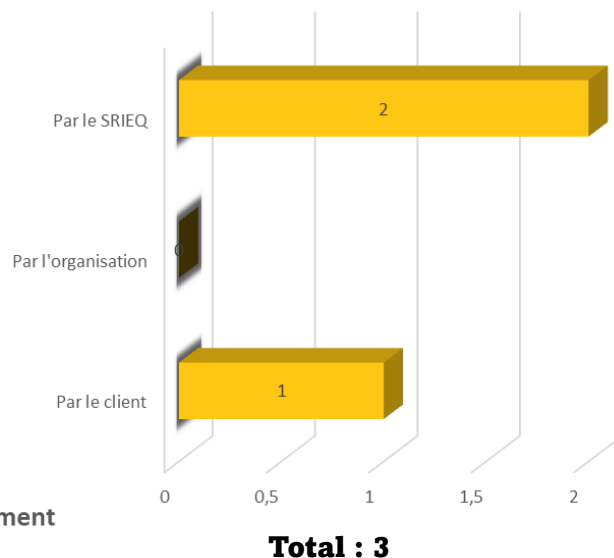
Nombre de clients



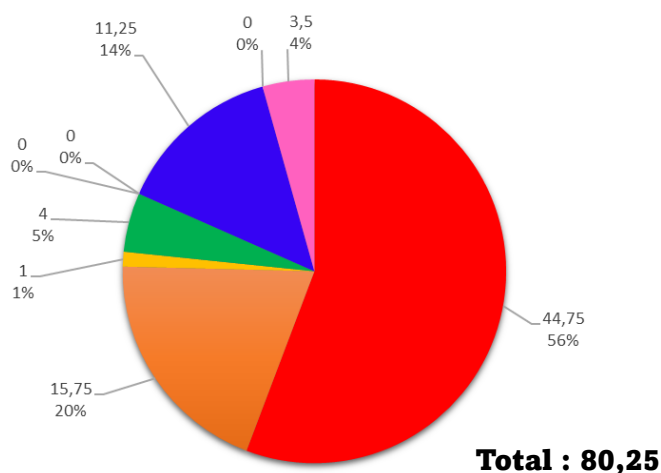
Nombre d'heures en interprétation



Nombre d'annulations



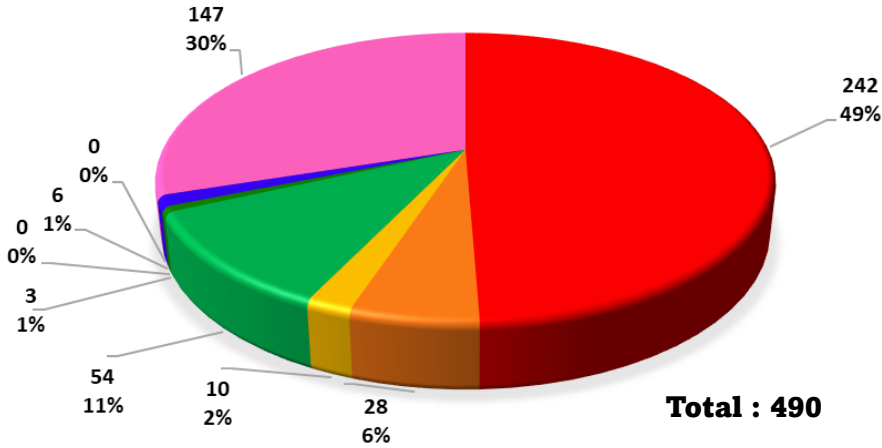
Nombre d'heures en déplacement



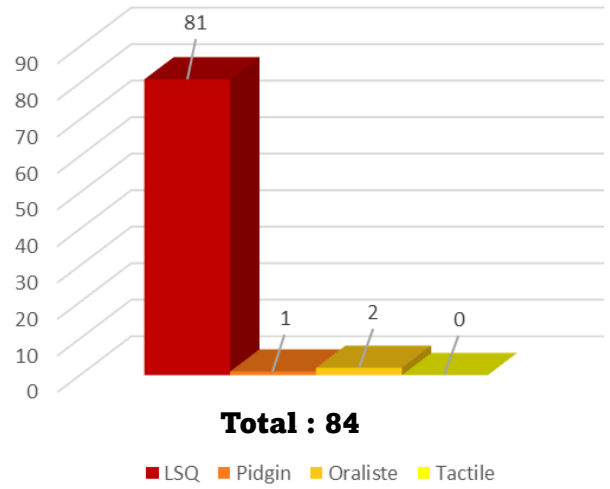
Saguenay-Lac-Saint-Jean



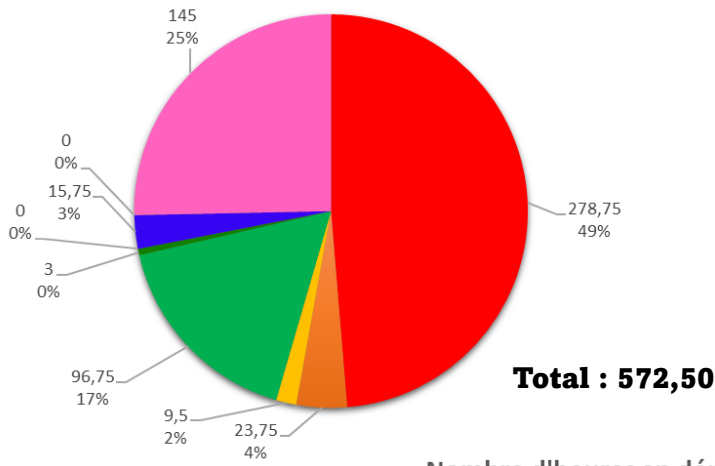
NOMBRE DE RENDEZ-VOUS



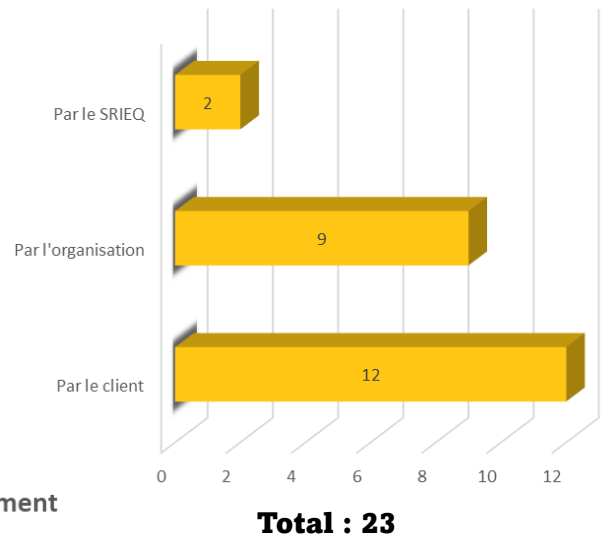
Nombre de clients



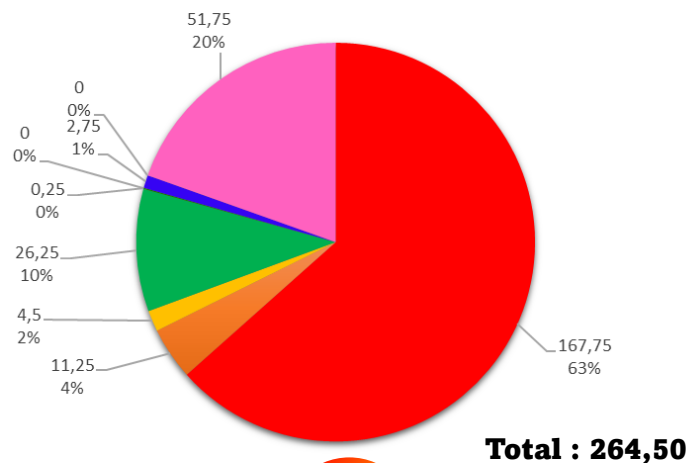
Nombre d'heures en interprétation



Nombre d'annulations



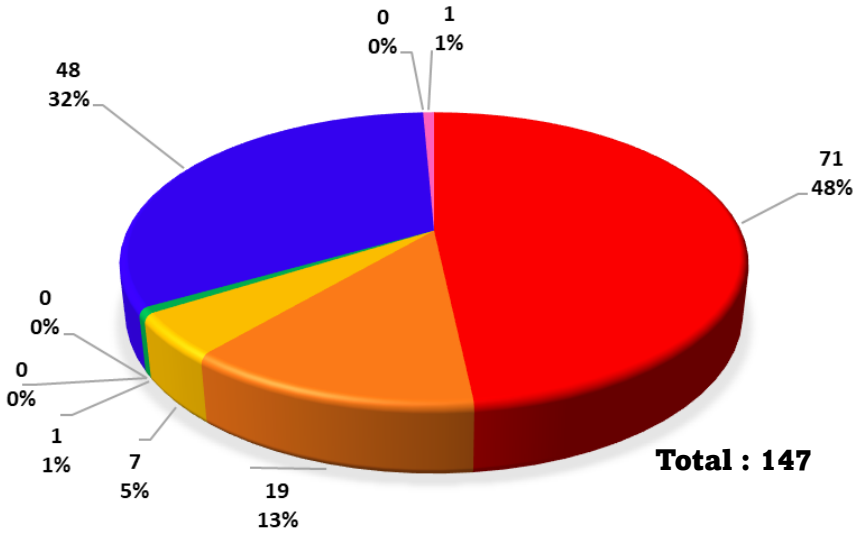
Nombre d'heures en déplacement



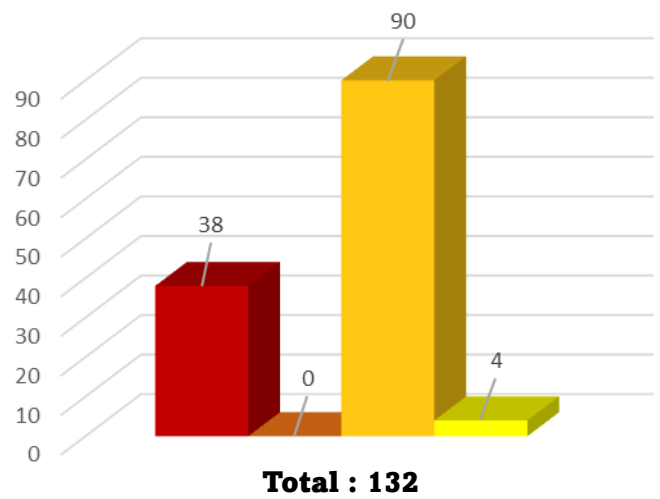
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine



NOMBRE DE RENDEZ-VOUS

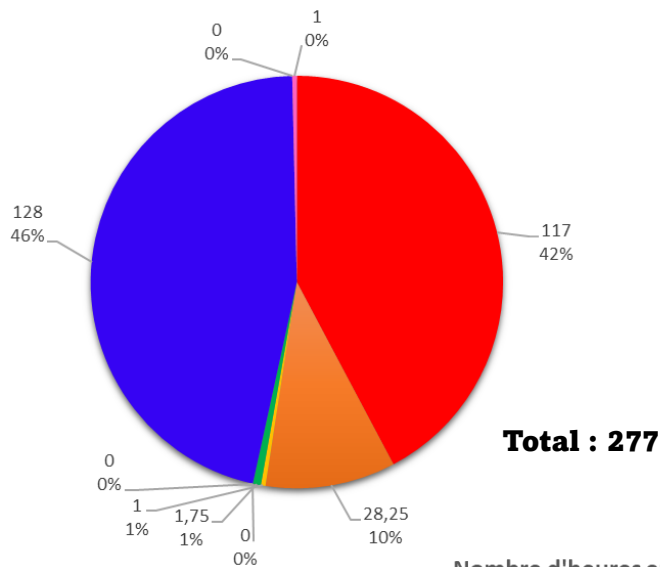


Nombre de clients

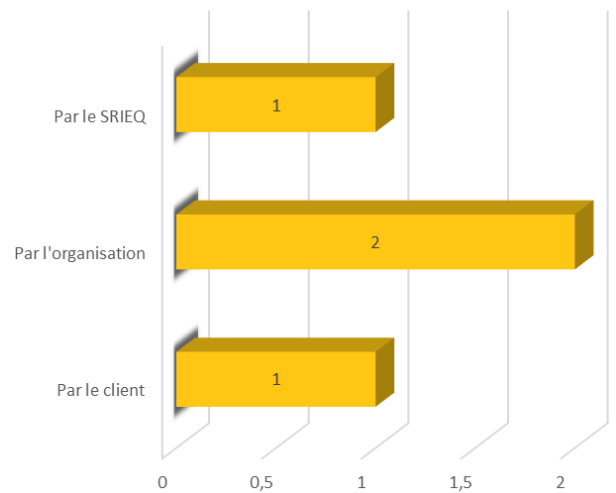


■ LSQ ■ Pidgin ■ Oraliste ■ Tactile

Nombre d'heures en interprétation

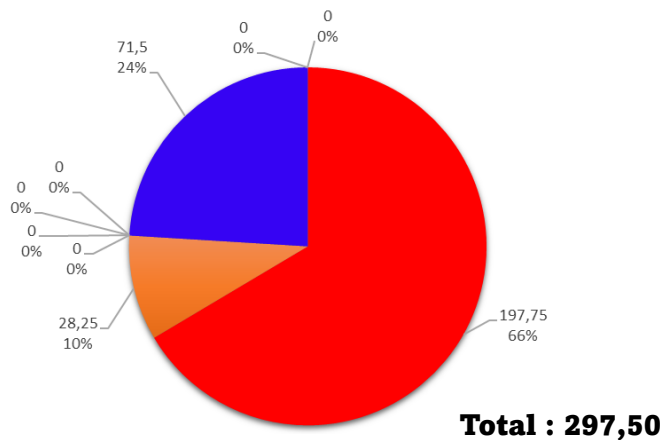


Nombre d'annulations



Total : 4

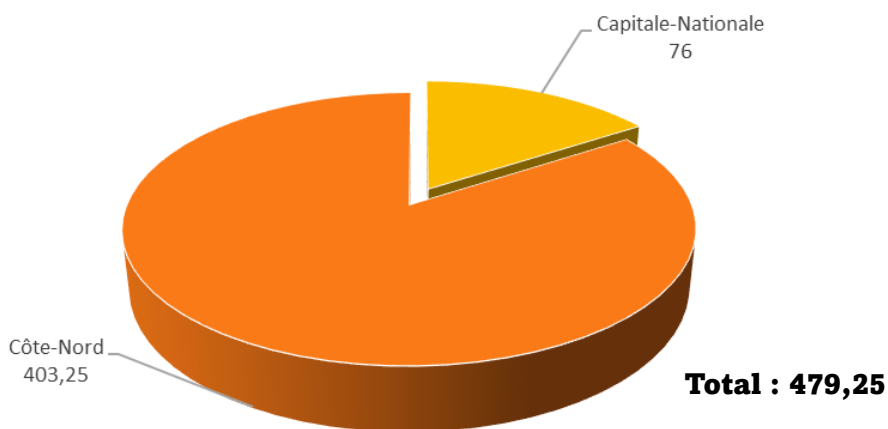
Nombre d'heures en déplacement



Projets spécifiques & Urgences

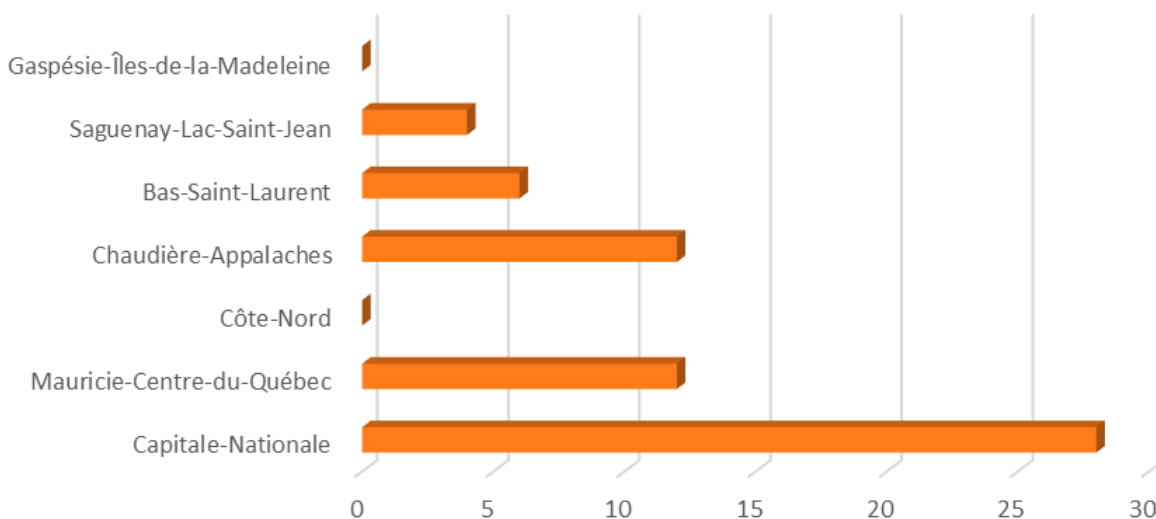


Nombre d'heures effectuées dans le cadre de projets spécifiques



- Capitale-Nationale
- Mauricie-Centre-du-Québec
- Côte-Nord
- Chaudière-Appalaches
- Bas-Saint-Laurent
- Saguenay-Lac-Saint-Jean
- Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

Nombre d'appels au service d'urgence



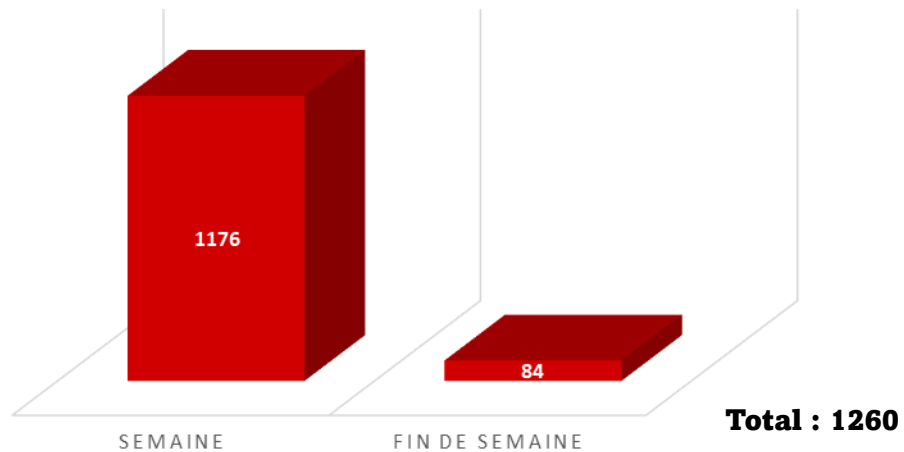
	Capitale-Nationale	Mauricie-Centre-du-Québec	Côte-Nord	Chaudière-Appalaches	Bas-Saint-Laurent	Saguenay-Lac-Saint-Jean	Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine
■ Série1	28	12	0	12	6	4	0

Total : 62

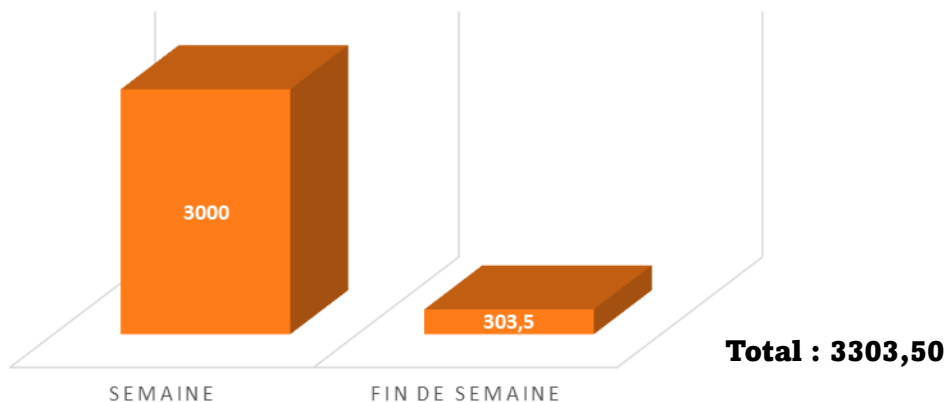
Service relais vidéo (SRV)



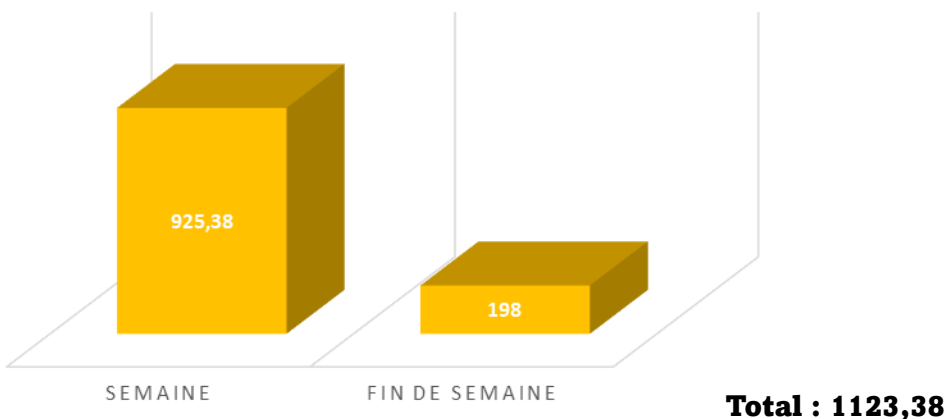
NOMBRE DE PLAGES SRV



NOMBRE D'HEURES EN INTERPRÉTATION AU SRV



NOMBRE D'HEURES EN DÉPLACEMENT AU SRV





Conseil d'administration / Direction :

- Finaliser la planification stratégique 2024-2025 et la diffuser.
- Développer et consolider les liens entre les administrateurs et le personnel.

Comité de gouvernance / CE :

- Préparer la relève de la direction.
- Convenir d'outils de mesure de performance pour le personnel ainsi que la direction.

Comité de communication :

- Préparer et organiser le 35^e anniversaire du SRIEQ.
- Définir la nouvelle image de l'organisme.
- Privilégier les bons outils pour les communications et leur diffusion.
- Vérifier à l'adaptation en LSQ.

Comité de financement :

- Atteindre l'équilibre budgétaire.
- Obtenir des sommes à la réalisation de nouveaux projets :
 - Génératrice.
 - Stationnement.
 - Système informatique.

Ressources humaines :

- Développer les technologies pour réduire l'utilisation du papier. Rendre les rapports de services rendus et les feuilles de temps électroniques.
- Négocier le renouvellement de la convention collective en 2024-2025.
- Relancer le comité de formation et mettre en place de nouveaux comités pour favoriser l'implication de tous.
- Augmenter la visibilité en participant à différentes activités pour recruter de nouveaux interprètes.



Adhésions et représentations



Le SRIEQ est membre de ces organismes :

